

ΑΓΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ 2017

Frattamaggiore, 13 gennaio 2017

Eduardo FEDERICO
Università degli Studi di Napoli 'Federico II'

PLATONE, OMERO, LA CITTÀ

Οὐκοῦν, εἶπον, ὦ Γλαύκων, ὅταν Ὅμηρου ἐπαινέταις ἐντύχῃς λέγουσιν ὡς τὴν Ἑλλάδα πεπαίδευκεν οὗτος ὁ ποιητὴς καὶ πρὸς διοίκησίν τε καὶ παιδείαν τῶν ἀνθρωπίνων πραγμάτων ἄξιος ἀναλαβόντι μανθάνειν τε καὶ κατὰ τοῦτον τὸν ποιητὴν πάντα τὸν αὐτοῦ βίον κατασκευασάμενον ζῆν, φιλεῖν μὲν χρῆ καὶ ἀσπάζεσθαι ὡς ὄντας βελτίστους εἰς ὅσον δύνανται, καὶ συγχωρεῖν Ὅμηρον ποιητικώτατον εἶναι καὶ πρῶτον τῶν τραγωδοποιῶν, εἰδέναι δὲ ὅτι ὅσον μόνον ὕμνους θεοῖς καὶ ἐγκώμια τοῖς ἀγαθοῖς ποιήσεως παραδεκτέον εἰς πόλιν· εἰ δὲ τὴν ἡδυσμένην Μοῦσαν παραδέξῃ ἐν μέλεσιν ἢ ἔπεσιν, ἡδονὴ σοι καὶ λύπη ἐν τῇ πόλει βασιλεύσετον ἀντὶ νόμου τε καὶ τοῦ κοινῆ ἀεὶ δόξαντος εἶναι βελτίστου λόγου (Plat. *Resp.* X 606e).

Dunque dissi: “O Glaucone, ogni volta che incontri ammiratori di Omero che dicono che questo poeta ha educato la Grecia e che, per l’amministrazione e l’educazione delle cose umane, è degno per chi lo riprende di essere studiato e vivere organizzando tutta la propria vita secondo questo poeta, occorre voler bene e baciarli come se fossero i migliori per quanto possono e convenire sul fatto che Omero è il più poetico e primo dei poeti tragici, ma occorre sapere che della poesia devono essere ammessi nella città soltanto gli inni agli dèi e gli elogi per i virtuosi. Ma se accetterai la Musa sdolcinata nella lirica o nell’epica, per te nella città regneranno piacere e dolore al posto della legge e di quello che sempre comunemente è sembrato essere il principio migliore”.